

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2017)

Heft: 4

Artikel: Ristrutturazione ex magazzino militare, Gordola

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-736668>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Baserga Mozzetti Architetti

foto Marcelo Villada Ortiz

Ristrutturazione ex magazzino militare, Gordola

Comittenza: Dipartimento federale delle finanze DFF- Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL, Berna
Architettura: Baserga Mozzetti Architetti, Muralto
Ingegneria civile: Gruppo Geoterra, Ing. Francesco Gilardi, Muralto
Progetto impianti RVCS: Studio tecnico Idalgo Ferretti, Pura
Progetto impianti elettrici: TecnoProgetti SA, Ing. Comperi Guido, Camorino
Consulenza antincendio: Swissi SA, Ing. Luca Schwank, Massagno
Fisica della costruzione: IFEC SA, Rivera
Fotovoltaico: Ing. Ene Sagl, Ing. Daniele Bernasconi, Gudo
Geologia: Studio di Geologia, Dr. Paolo Amman SA, Ing. Franco Della Torre, Losone
Foto: Marcelo Villada Ortiz, Bellinzona
Date: progetto 2012, realizzazione 2016
Intervento e tipo edificio: Ristrutturazione
Superficie totale lotto: 1'900 m²
Superficie interna del magazzino: 590 m²
Particolarità: Edificio non riscaldato, impianto fotovoltaico integrato nella copertura, 103 KW

Relazione architettonica

L'edificio, nato come magazzino militare negli anni Quaranta, è stato recentemente ceduto al Centro Sportivo di Tenero, mantenendone la funzione. L'adeguamento a nuove esigenze e alle normative vigenti ha offerto l'occasione di una valorizzazione dello stabile. In particolare sono state rimosse delle strutture secondarie, si è rinnovato il pavimento, l'illuminazione e le vetrature; inoltre si sono resi necessari dei rinforzi puntuali dei telai lignei portanti e l'ingrandimento dell'entrata principale. La necessità di compartimentare alcuni vani accessori è stata affrontata con la consapevolezza dell'importanza della lettura dell'intero spazio esistente come un'unica entità. Abbiamo quindi preferito introdurre un nuovo corpo con propria identità che lasciasse lo spazio originale leggibile e incolume. Il tema della «casa nella casa» è stato tradotto nella contrapposizione tra l'affascinante grande spazio originale e la piccola sintetica architettura di nuova realizzazione.

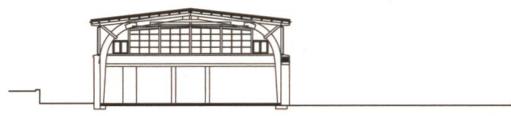


Relazione strutturale

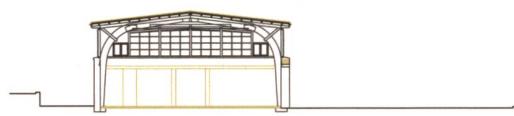
Dal punto di vista strutturale erano richiesti da un lato la verifica della struttura esistente in relazione alle normative vigenti e dall'altro l'inserimento di nuovi elementi necessari al nuovo concetto di utilizzazione. Durante l'analisi strutturale della situazione esistente, si sono evidenziate carenze in particolare nella carpenteria in legno e nelle fondazioni della stessa. I momenti di flessione indotti dalla combinazione carichi permanenti e neve non potevano essere sopportati dalle capriate attuali, in particolare per una carenza nei nodi esistenti. Questo deficit di portata è stato compensato introducendo due tiranti per capriata, posizionati in maniera da non compromettere l'altezza utile all'interno del capannone e curando al massimo la loro integrazione nella costruzione. La base delle capriate presentava anch'essa problemi di fissaggio alle fondazioni, che dopo un sondaggio erano inoltre risultate insufficienti al fine di sopportare gli sforzi orizzonta-

li. A tale proposito si è deciso di sfruttare la nuova platea quale corrente teso legando fra di loro le fondazioni e sottomurandole dove necessario. I nuovi elementi strutturali richiesti sono stati eseguiti in stretta collaborazione fra ingegnere civile, direzione architettonica e impresa di costruzioni, al fine di realizzarli in calcestruzzo faccia a vista. Le sfide maggiori del nuovo corpo sono state la definizione delle tappe di getto del calcestruzzo e la grande pendenza delle falde, che hanno richiesto una notevole cura dei dettagli. Per la enorme platea monolitica all'interno del capannone è stata prevista una notevole armatura minima per la distribuzione ottimale delle fessure di ritiro, visto che era esplicitamente richiesta una esecuzione monolitica.

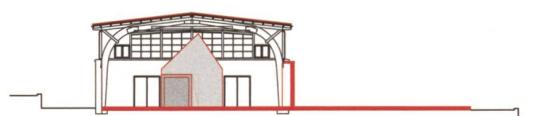




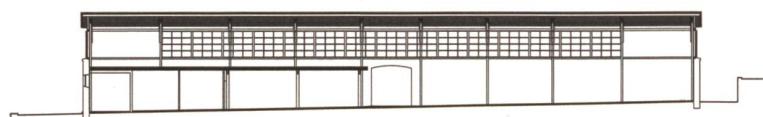
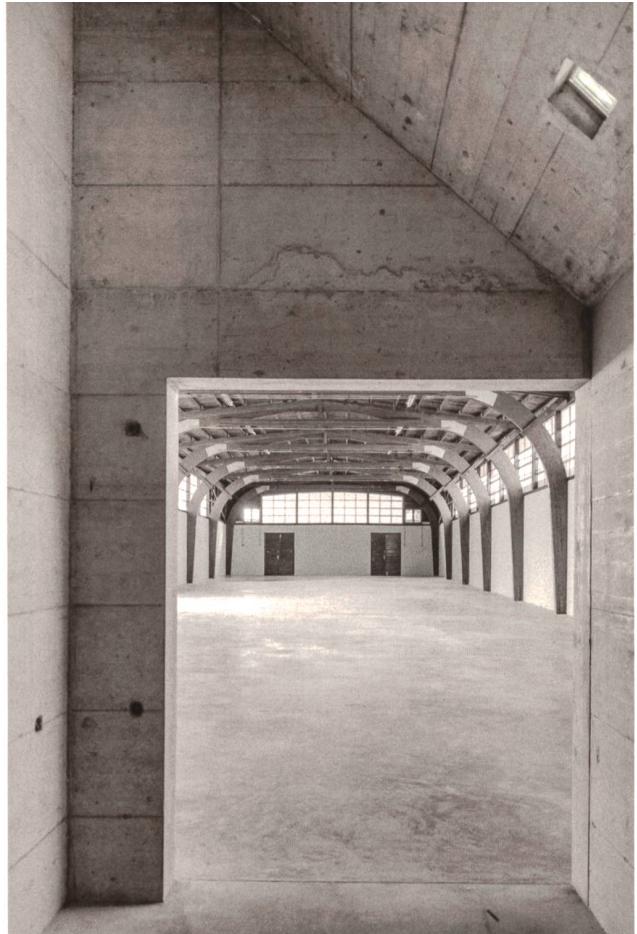
r1



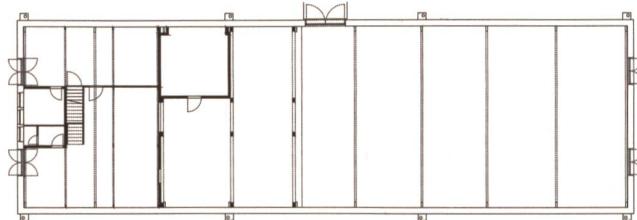
r2



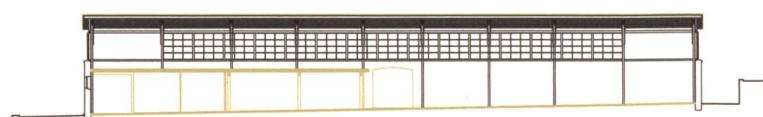
r3



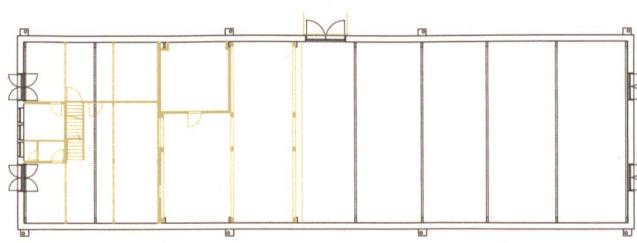
r4



r7



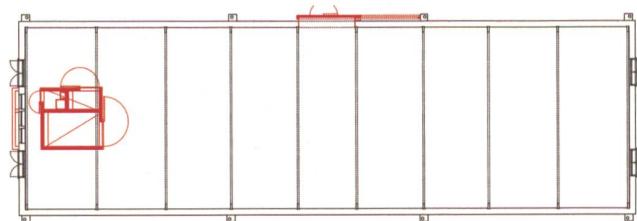
r5



r8



r6

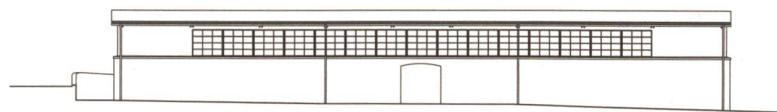


r9

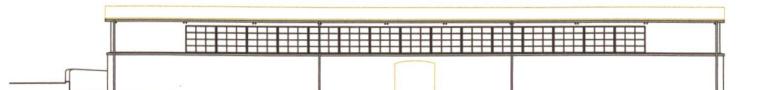


- 1** Sezione trasversale originaria
- 2** Sezione trasversale: demolizioni
- 3** Sezione trasversale: nuova costruzione
- 4** Sezione longitudinale originaria
- 5** Sezione longitudinale: demolizioni
- 6** Sezione longitudinale: nuova costruzione
- 7** Pianta piano terra originaria
- 8** Pianta piano terra: demolizioni
- 9** Pianta piano terra: nuova costruzione
- 10** Prospetto ovest originario
- 11** Prospetto ovest: demolizioni
- 12** Prospetto ovest: nuova costruzione

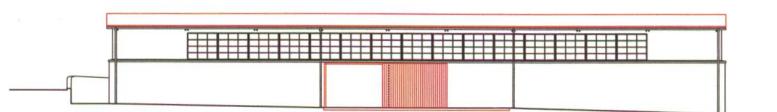
Testo e disegni Baserga Mozzetti Architetti



10



11



12

